

**Ausgestellt durch:** Hannoveraner Verband e.V.

**Bestätigung der Richtigkeit für die Übernahme der Angaben auf den Seiten 2 bis 5**

Confirms the correctness for the take-over of the information on page 2 to 5 / Confirme l'exactitude d'adoption des informations sur pages 2 jusqu'à 5

**Ursprungsnachweis bestätigt am**

Certificate of origin validated on / Certificat d'origine validade le  
10.08.2016

**Stempel und Unterschrift / Stamp and signature / Cachet et signature**

*Halme*



**Arzneimittelbehandlung (Abschnitt IX) /**  
Medical Treatment (Section IX) / Traitement médicamenteux (Section IX)  
Mögliche Änderungen siehe Abschnitt IX

**Teil II / Part II / Partie II**

**Der Halter des Equiden erklärt, dass der in diesem Dokument beschriebene Equide nicht zur Schlachtung zum menschlichen Verzehr bestimmt ist /**

The keeper declares that the equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption / le détenteur déclare que l'animal décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine

**Teil III / Part III / Partie III**

**Der Halter des Equiden erklärt, dass der in diesem Dokument beschriebene Equide zur Schlachtung zum menschlichen Verzehr bestimmt ist /**

The keeper declares that the equine animal described in this identification document is intended for slaughter for human consumption / le détenteur déclare que l'animal décrit dans le présent document d'identification est destiné à l'abattage pour la consommation humaine

**Erläuterungen / Commentary / Commentaire**

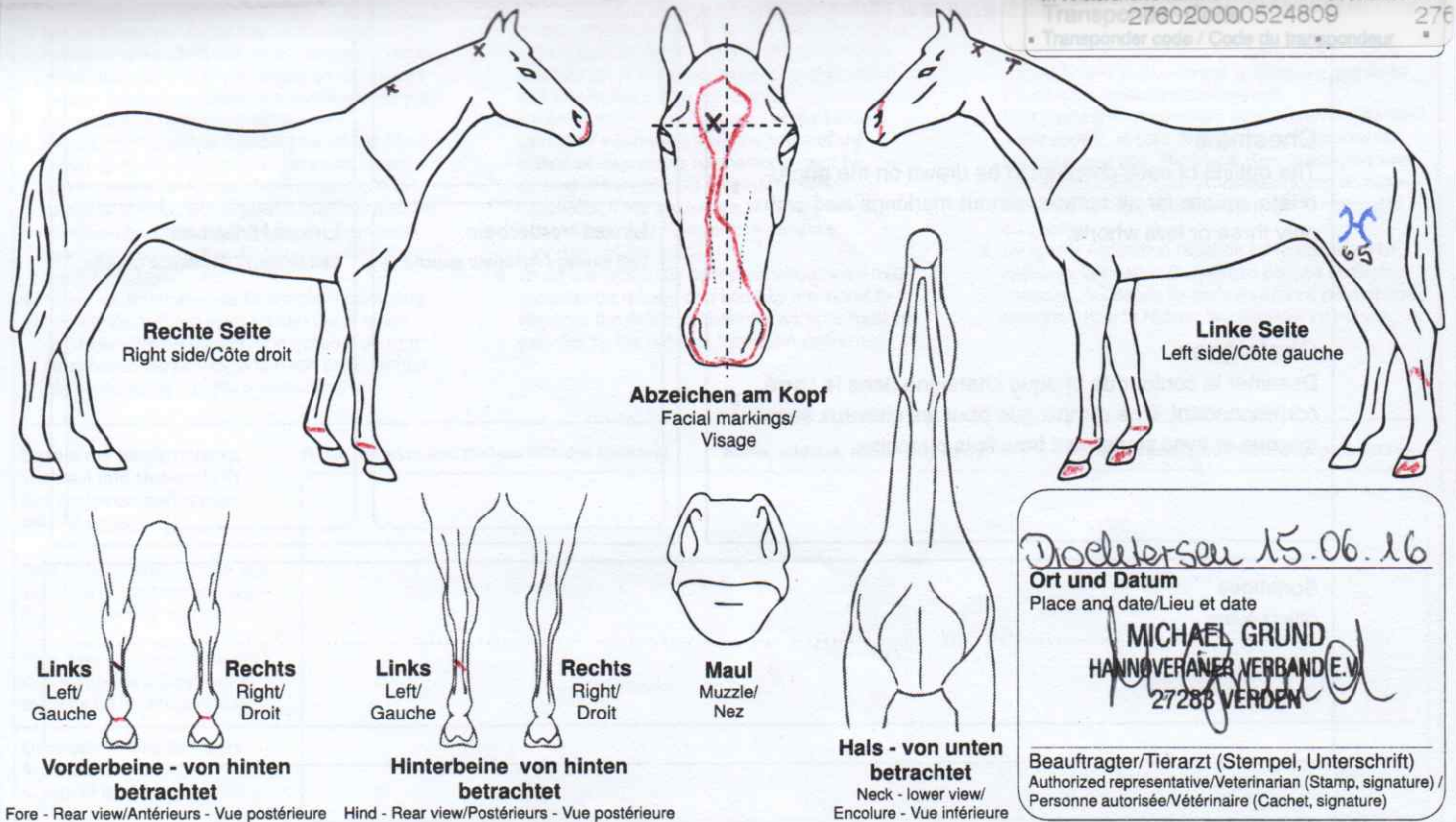
1. Dieser Equidenpass gehört zum Equiden und bleibt Eigentum der diesen Equidenpass ausstellenden Züchtervereinigung. Er ist bei Eigentumswechsel dem neuen Besitzer mitzugeben bzw. bei Tod des Equiden an die diesen Equidenpass ausstellende Züchtervereinigung zurückzugeben. Der Equidenpass darf nur einmal ausgestellt werden. Wird der Verlust oder die Ungültigkeit des Equidenpasses glaubhaft gemacht, kann die ausstellende Züchtervereinigung auf Antrag den Equidenpass für ungültig erklären und statt dessen ein Duplikat oder Ersatzdokument ausstellen. Etwaige spätere Veränderungen in der Beschreibung des Equiden sind bei der diesen Equidenpass ausstellenden Züchtervereinigung zu beantragen. Eigenhändige Eintragungen sowie Änderungen sind Urkundenfälschungen und werden strafrechtlich verfolgt.
2. Zu jedem Equidenpass existiert eine mit der identischen UELN versehene Eigentumsurkunde. Diese dient im Gegensatz zum Equidenpass dem Eigentumsnachweis. Die Eigentumsurkunde ist getrennt vom Equidenpass aufzubewahren und nur im Falle der Veräußerung mit dem Equiden und dem Equidenpass an Dritte zu übergeben.
3. Dieser Equidenpass entspricht den Anforderungen der Verordnung (EG) Nr. 504/2008. Er dient der Identifizierung von Equiden und muss als Begleitdokument mitgeführt werden.

1. This identification document for equidae must accompany the equidae at all times, but remains the property of the issuing body. Upon change of ownership, it must be handed over to the new owner. In case the equidae dies or is destroyed, the certificate must be returned to the issuing body. A passport may only be issued once. Upon request the issuing body can declare the certificate null and void and issue a duplicate or replacement should it become evident that it has been lost or has become invalid. Any subsequent changes in the description of the equidae must be reported to the issuing body. Entries or changes in one's own hand are considered forgery of this document and entail criminal prosecution.
2. A certificate of ownership with the identical UELN is issued together with every passport. Unlike the passport, it is used as proof of ownership. Therefore, it must be kept separately, and only in the case of sale may it be handed over to third persons together with the equidae and the passport.
3. This passport corresponds to the requirements laid down in the Commission Regulation (EC) No. 504/2008. It is a document of identification and must always accompany the equidae when traveling.

1. Le document d'identification des Equidés doit accompagner l'équidé et reste toujours la propriété de l'organisme émetteur. En cas de changement de propriétaire, il doit être transmis au nouveau propriétaire. En cas de mort de l'équidé, le document d'identification des Equidés doit être retourné à l'organisme émetteur. Le document d'identification des Equidés ne peut être établi qu'une seule fois. S'il est évident que le document d'identification des Equidés est perdu ou invalable, l'organisme émetteur peut l'annuler et établir un duplicata ou remplacement. Toute modification du signalment de l'équidé doit être demandée à l'organisme émetteur. Une correction de sa propre main sera considérée comme falsification de documents et pourra entraîner une poursuite en justice.
2. Un acte de propriété, pourvu d'un UELN identique, est délivré avec chaque passeport. Contrairement au passeport, cet acte est un certificat de propriété. C'est pourquoi il doit être gardé séparément et c'est seulement en cas de vente, qu'il doit être délivré à un tiers avec le équidé et le passeport.
3. Ce passeport correspond aux exigences de la décision de la Réglement (CE) No 504/2008. Il est destiné à l'identification de chevaux et doit accompagner le équidé dans tous se déplacements.

Stand 2012

Diagramm  
Outline diagram/Signalement graphique



Stand 2012